



PRZEWODNICZĄCY
Krajowej Rady Radiofonii
i Telewizji

Warszawa, dnia 11 stycznia 2021 r.

DR.414.40.6.2020

Lemon Records Sp. z o.o.
ul. Ostrobramska 77
04-175 Warszawa

DECYZJA Nr DR – 7/2021-4/466

Na podstawie art. 33 ust. 2 i 3, art. 37 ust. 1-3 w związku z art. 38b ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz. U. z 2020 r. poz. 805) oraz art. 104, art. 107 i art. 163 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 246 z późn. zm.), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w związku z decyzją Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej Nr DC.WRT.514.2.2020.95 z dnia 20 maja 2020 r., zmieniającą rezerwacje częstotliwości z zakresu 470-790 MHz – kanałów TV o szerokości 8 MHz, dokonane w celu rozpowszechniania programów telewizyjnych w sposób cyfrowy rozsiewczy naziemny, na zasadzie współużytkowania, w ramach pierwszego multipleksu (DR.414.40.2020), po porozumieniu z Prezesem UKE w zakresie technicznych warunków rozpowszechniania oraz w wykonaniu uchwały KRRiT Nr 148/2020 z dnia 2 lipca 2020 r.

postanawia się

dokonać zmian w koncesji Nr 466/2011-T z dnia 24 lutego 2011 r., udzielonej spółce Lemon Records Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie na rozpowszechnianie w sposób cyfrowy rozsiewczy naziemny w ramach pierwszego multipleksu programu telewizyjnego pod nazwą „POLO TV”, w następujący sposób:

1) zdanie wprowadzające do wyliczeń w pkt. VIa koncesji otrzymuje brzmienie:
„**VIa.** Po dokonaniu, przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej, rezerwacji częstotliwości, program będzie rozpowszechniany drogą rozsiewczą naziemną w sposób cyfrowy w **multipleksie pierwszym na obszarze całego kraju** przy zachowaniu następujących parametrów technicznych.”;

2) pkt. VIa ppkt. 1 w koncesji otrzymuje brzmienie:
„**1.** Częstotliwości wykorzystywane na zasadzie współużytkowania – kanały TV o szerokości 8 MHz, **na obszarach określonych przez Prezesa UKE w rezerwacji**

1/8

Decyzja Nr DR – 7/2021-4/466

Decyzja wydana w formie dokumentu elektronicznego i podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym

częstotliwości, mogą zostać zmienione zgodnie z przepisami prawa, w szczególności na podstawie art. 123 ust. 1 ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz. U. z 2019 r. poz. 2460 z późn. zm.), uwzględniając konieczność dokonania niezbędnych uzgodnień międzynarodowych.”;

3) pkt. VIa ppkt. 2 w koncesji otrzymuje brzmienie:

„**2.** Stacje nadawcze będą zlokalizowane na poszczególnych obszarach wykorzystania częstotliwości, **określonych przez Prezesa UKE w rezerwacji częstotliwości** lub poza tymi obszarami, w odległości nie większej jednak niż 50 (pięćdziesiąt) kilometrów od granicy ww. obszarów.”

4) pkt. VIa ppkt. 3 w koncesji otrzymuje brzmienie:

„**3.** Wartości parametrów technicznych stacji nadawczych, w tym mocy promieniowanej, będą zawierały się w takich granicach, aby dopuszczalny sumaryczny poziom natężenia pola sygnałów zakłócających, wyznaczony zgodnie z obowiązującymi zaleceniami Sektora Radiokomunikacji Międzynarodowego Związku Telekomunikacyjnego – ITU-R i Porozumienia Genewa 2006 (Porozumienie Regionalne w sprawie planowania naziemnej radiodyfuzji cyfrowej w Regionie 1 /w części Regionu 1 położonej na zachód od południka 170°E i na północ od równoleżnika 40°S, z wyłączeniem terytorium Mongolii/ oraz Islamskiej Republiki Iranu, w pasmach częstotliwości 174-230 MHz oraz 470-862 MHz - Genewa 2006) tzn. obliczony metodą ITU-R.P1546 dla 1 % czasu, 50 % miejsc, na wysokości 10 m. n.p.t, **nie przekraczał na granicy wspólnokanałowych obszarów wykorzystania częstotliwości, na terenie poniżej wymienionych krajów, następujących wartości:**

Nazwa kraju	Wartość [dBμV/m]
NIEMCY	49,0 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz)
SZWECJA	49,0 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz)
DANIA	49,0 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz)
LITWA	46,2 dBμV/m: na wspólnokanałowych obszarach wykorzystania częstotliwości uzgodnionych pomiędzy Litwą i Polską na Konferencji RRC-06 40,2 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz): na wspólnokanałowych obszarach wykorzystania częstotliwości uzgodnionych pomiędzy Litwą i Polską po Konferencji RRC-06

LOTWA	46,0 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz)
ROSJA	49,0 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz)
BIAŁORUŚ	46,0 dBμV/m
UKRAINA	46,0 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz)
SŁOWACJA	46,0 dBμV/m
CZECHY	46,0 dBμV/m
POLSKA	49,0 dBμV/m + 30log(częstotliwość środkowa kanału TV [MHz]/650 MHz)

5) pkt. VIa ppkt. 4 w koncesji otrzymuje brzmienie:

„**4.** System emisji – standard DVB-T (zgodnie z normą EN 300 744 V 1.6.1 2009 Europejskiego Instytutu Standardów Telekomunikacyjnych ETSI - Telewizja cyfrowa (DVB). Struktura ramkowania, kodowanie kanałowe i modulacja dla naziemnej telewizji cyfrowej).”;

6) pkt. VIa ppkt. 5 w koncesji otrzymuje brzmienie:

„**5.** Standard kodowania sygnału wizji -dla DVB-T: H.264/AVC (zgodnie z Zaleceniem Sektora Telekomunikacji Międzynarodowego Związku Telekomunikacyjnego ITU-T H.264 Zaawansowane kodowanie wizji dla źródłowych usług audiowizualnych) zdolny do kodowania strumienia MP@L3 dla telewizji o standardowej rozdzielczości (SDTV) i HP@L4 dla telewizji o wysokiej rozdzielczości (HDTV).”;

7) pkt. VIa ppkt. 6 w koncesji otrzymuje brzmienie:

„**6.** Standard kodowania sygnału fonii podstawowej: MPEG-2 **Audio Warstwa II** (zgodnie z normą **ISO/IEC 13818-3** - Technika informatyczna – Ogólne zasady kodowania obrazów ruchomych i towarzyszącej im informacji dźwiękowej; Część 3: Dźwięk).”;

8) pkt. VIa ppkt. 7 w koncesji otrzymuje brzmienie:

„**7.** Standard kodowania sygnału **fonii przestrzennej**: E-AC-3 (Dolby Digital +), zgodnie z normą **ETSI TS 102 366** - Standard cyfrowej kompresji fonii /AC-3, Enhanced AC-3/).”;

9) pkt. VIa ppkt. 8 w koncesji otrzymuje brzmienie:
„8. Średnia przepływność strumienia danych przypadającego na jeden program telewizyjny - 1/8 przepływności całkowitego strumienia danych multipleksu.”;

10) uchyla się załącznik Nr 1 do koncesji „Obszary wykorzystania częstotliwości dla multipleksu pierwszego”.

Uzasadnienie

Decyzją Nr DC.WRT.514.2.2020.95 z dnia 20 maja 2020 r. Prezes UKE, działając m.in. na podstawie art. 123 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz. U. z 2019 r. poz. 2460) zmienił rezerwacje częstotliwości z zakresu 470-790 MHz – kanałów TV o szerokości 8 MHz, dokonane w celu rozpowszechniania programów telewizyjnych drogą rozsiewcą naziemną w ramach multipleksu pierwszego.

Stosownie do art. 123 ust. 1 pkt 9 ustawy – Prawo telekomunikacyjne rezerwacja częstotliwości może zostać zmieniona lub cofnięta, w drodze decyzji Prezesa UKE, gdy jest to konieczne dla realizacji zobowiązań wynikających z wiążących Rzeczpospolitą Polską umów międzynarodowych lub aktów prawnych Unii Europejskiej, dotyczących gospodarowania częstotliwościami.

Zgodnie z art. 123 ust. 13 ustawy – Prawo telekomunikacyjne Prezes UKE niezwłocznie doręcza Przewodniczącemu KRRiT ostateczną decyzję o zmianie rezerwacji częstotliwości przeznaczonych do rozpowszechniania lub rozprowadzania programów radiofonicznych lub telewizyjnych w sposób cyfrowy drogą naziemną, wydaną na podstawie ust. 1 pkt 2 lub 9 lub ust. 2c. Mając na uwadze powyższe Prezes UKE doręczył Przewodniczącemu KRRiT ww. decyzję Nr DC.WRT.514.2.2020.95 w dniu 18 czerwca 2020 r.

Zgodnie z art. 38b ust. 1 ustawy o radiofonii i telewizji niezwłocznie po doręczeniu decyzji, o której mowa w art. 123 ust. 13 ustawy – Prawo telekomunikacyjne, Przewodniczący KRRiT wszczyna z urzędu postępowanie w sprawie zmiany koncesji w zakresie określonym tą decyzją. Zgodnie z art. 38b ust. 2 ustawy zmiana koncesji, o której mowa w ust. 1, nie wymaga zgody strony. Zgodnie zaś z ustępem 3 ww. artykułu w postępowaniu w sprawie zmiany koncesji, o którym mowa w ust. 1, przepisów art. 34 i art. 40 nie stosuje się.

Pismem z dnia 23 czerwca 2020 r. (doręczonym w dniu 29 czerwca 2020 r.) Przewodniczący KRRiT zawiadomił spółkę Lemon Records Sp. z o.o. o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie zmiany koncesji Nr 466/2011-T z dnia 24 lutego 2011 r., udzielonej spółce Lemon Records Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie na rozpowszechnianie programu telewizyjnego pod nazwą „POŁO TV”, w zakresie określonym ww. decyzją Prezesa UKE Nr DC.WRT.514.2.2020.95 z dnia 20 maja 2020 r. oraz pouczył o uprawnieniach wynikających z art. 10 § 1 i 73 § 1 k.p.a.

W odpowiedzi, pismem z dnia 30 czerwca 2020 r. strona poinformowała, że zaskarżyła ww. decyzję Prezesa UKE do WSA w Warszawie.

W tym miejscu należy stwierdzić, że w świetle stanowisk doktryny i orzecznictwa, sam fakt zaskarżenia ww. decyzji Prezesa UKE do WSA w Warszawie nie stanowi podstawy do zastosowania w sprawie art. 97 § 1 pkt 4 k.p.a. i zawieszenia przedmiotowego postępowania z urzędu. W doktrynie wskazuje się, że: *Trwały charakter będzie miało prawomocne orzeczenie sądu państwowego, ostateczne rozstrzygnięcie organu administracji publicznej. W wyr. z 5.4.2018 r. (I SA/Wa 3/18, Legalis) WSA w Warszawie problem ten ujął następująco – w sytuacji zawieszenia postępowania z uwagi na zagadnienie wstępne, przyczyna uzasadniająca zawieszenie ustępuje w chwili, gdy rozstrzygnięcie zagadnienia wstępnego przez inny organ lub sąd uzyskuje charakter trwały, tj. staje się odpowiednio ostateczne, prawomocne, wykonalne bądź skuteczne. W razie rozstrzygnięcia zagadnienia wstępnego przez „inny organ” lub „inny sąd”, jego trwałość będzie ustalana na podstawie przepisów regulujących tryb jego podejmowania czy określających inne szczególne wymogi (G. Łaszczyca, w: Łaszczyca, Martysz, Matan, KPA. Komentarz, t. 1, 2007, s. 670-671). Stanowisko to podzielają przedstawiciele judykatury. W wyr. z 14.2.2001 r. (III SA 3226/99, Legalis) NSA w Warszawie uznał, że o rozstrzygnięciu zagadnienia wstępnego można mówić dopiero po ostatecznym orzeczeniu organu odwoławczego. Z orzeczeń sądów administracyjnych wynika, że zawieszenie postępowania na podstawie przepisu art. 97 § 1 pkt 4 KPA nie wchodzi w rachubę w sytuacji, gdy zagadnienie wstępne zostało już rozstrzygnięte. Sytuacja taka zachodzi, gdy w zagadnieniu wstępnym wiąże już decyzja ostateczna, oznaczająca w rozumieniu art. 16 § 1 KPA ostateczne załatwienie sprawy administracyjnej i stabilizację skutków prawnych ukształtowanych w wyniku jej zakończenia. Samo wszczęcie postępowania sądowego, mającego na celu ocenę zgodności z prawem decyzji ostatecznej, która rozstrzygnęła zagadnienie wstępne ważne w innym postępowaniu administracyjnym, nie może być podstawą do zastosowania art. 97 § 1 pkt 4 KPA w tym postępowaniu (wyr. NSA w Warszawie z 13.10.2000 r., IV SA 1670/98, ONSA 2001, Nr 4, poz. 189; wyr. WSA w Warszawie z 26.6.2006 r., VI SA/Wa 2472/05, Legalis; wyr. WSA w Warszawie z 21.9.2006 r., III SA/Wa 3108/05, Legalis; wyr. WSA w Olsztynie z 22.11.2007 r., II SA/Ol 918/07, Legalis; wyr. WSA w Gliwicach z 20.11.2008 r., II GSK 507/08, Legalis; wyr. WSA w Gliwicach z 22.7.2009 r., II SA/Gl 302/09, Legalis; wyr. WSA w Warszawie z 3.9.2010 r., IV SA/Wa 1060/09, Legalis; wyr. WSA w Gdańsku z 5.1.2011 r., II SA/Gd 619/10, Legalis; wyr. WSA w Gliwicach z 30.1.2013 r., II SA/Gl 1212/12, Legalis; wyr. WSA z 27.3.2018 r., I SA/Wa 933/17, Legalis). Potwierdza to NSA w wyr. z 11.2.2009 r. (II GSK 771/08, Legalis), uznając, że nie stanowi rozstrzygnięcia zagadnienia wstępnego wydanie orzeczenia przez sąd administracyjny na skutek skargi wniesionej na ostateczne postanowienie organu administracji publicznej mające charakter prejudycjalny. (zob. R. Hauser, M.*

Wierzbowski (red), *Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz*. Wyd. 6, Warszawa 2020; podobnie: B. Adamiak, J. Borkowski, *Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz*. Wyd. 16).

Jak wskazuje się w uzasadnieniu ustawy z dnia 15 marca 2019 r. o zmianie ustawy – Prawo telekomunikacyjne oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2019 r., poz. 643), zmieniającej ustawę o radiofonii i telewizji m.in. poprzez dodanie art. 38b: *Aby zabezpieczyć proces uwalniania pasma 700 MHz należy mieć na uwadze, że zgoda strony na zmianę takiej decyzji nie jest wymagana. Mogłoby bowiem dojść do sytuacji zablokowania zmiany przez stronę wobec niewyrażenia przez nią zgody na ww. zmianę. Zmiana koncesji nie wymaga zatem zgody strony, gdyż w tym przypadku jest ściśle powiązana ze zmianą rezerwacji częstotliwości. Ta natomiast jest zmieniana na podstawie przesłanek wynikających z Pt. Należy podkreślić, iż w przypadku gdy w rezerwacji zostaną na podstawie Pt zmienione określone zakresy częstotliwości, zmiana ta musi zostać odzwierciedlona w koncesji. (...) Przepis stanowi zatem normę szczególną wobec art. 155 KPA, który nie znajdzie tu zastosowania. Przy tym nie ma konieczności dokonywania takiego wyłączenia wprost w urtv. Samodzielną podstawą dokonania zmiany koncesji będzie właśnie przepis art. 38b urtv.*”.

Mając na uwadze, że art. 38b ustawy o radiofonii i telewizji jako przepis szczególny wyłączył stosowanie w przedmiotowym postępowaniu wprost jedynie art. 34 i art. 40 ustawy, na podstawie art. 37 ust. 3 w związku z art. 37 ust. 1 pkt 3 ustawy o radiofonii i telewizji i art. 106 k.p.a. Przewodniczący KRRiT pismem z dnia 6 sierpnia 2020 r. wystąpił do Prezesa UKE o zajęcie stanowiska. Prezes UKE postanowieniem DC.WRT.5120.63.2020.2 z dnia 27 października 2020 r. uznał za uzgodnione zmiany w koncesji Nr 466/2011-T z dnia 24 lutego 2011 r., o których mowa w uchwale KRRiT Nr 148/2020 z dnia 2 lipca 2020 r., z tym, że:

1) § 1 pkt 2 uchwały w brzmieniu:

„2) dokonania zmiany pkt. VIa ppkt. 1 w koncesji, która otrzymuje brzmienie:

1. Częstotliwości wykorzystywane na zasadzie współużytkowania – kanały TV o szerokości 8 MHz, na obszarach określonych przez Prezesa UKE w rezerwacji częstotliwości, mogą zostać zmienione zgodnie z przepisami prawa, w szczególności na podstawie art. 123 ust. 1 ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz. U. z 2019 r. poz. 2460 z późn. zm.), uwzględniając konieczność dokonania niezbędnych uzgodnień międzynarodowych.”;

2) § 1 pkt 3 uchwały w brzmieniu:

„3) dokonania zmiany w pkt. VIa ppkt. 2 w koncesji, która otrzymuje brzmienie:

2. Stacje nadawcze będą zlokalizowane na poszczególnych obszarach wykorzystania częstotliwości, określonych przez Prezesa UKE w rezerwacji częstotliwości lub poza tymi obszarami, w odległości nie większej jednak niż 50 (pięćdziesiąt) kilometrów od granicy ww. obszarów.”;

3) § 1 pkt 6 uchwały w brzmieniu:

„6) dokonania zmiany w pkt. VI ppkt. 5 w koncesji, która otrzymuje brzmienie:

5. Standard kodowania sygnału wizji -dla DVB-T: H.264/AVC (zgodnie z Zaleceniem Sektora Telekomunikacji Międzynarodowego Związku Telekomunikacyjnego ITU-T H.264 Zaawansowane kodowanie wizji dla źródłowych usług audiowizualnych) zdolny do kodowania strumienia MP@L3 dla telewizji o standardowej rozdzielczości (SDTV) i HP@L4 dla telewizji o wysokiej rozdzielczości (HDTV).”.

W uzasadnieniu postanowienia Prezes UKE wskazał, że nie może uzgodnić warunków technicznych w zakresie standardu emisji DVB-T2 oraz standardu kodowania wizji H.265/HEVC z uwagi na fakt, że koncesja Nr 466/2011-T wygasa przed planowanym uruchomieniem emisji w DVB-T2/HEVC w Polsce.

Pismem z dnia 17 grudnia 2020 r. Prezes UKE poinformował, że strona nie złożyła wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy od ww. postanowienia.

Zgodnie z art. 33 ust. 3 ustawy o radiofonii i telewizji Przewodniczący KRRiT podejmuje decyzję w sprawie koncesji na podstawie uchwały Krajowej Rady. Decyzja w tej sprawie jest ostateczna.

Niniejsza decyzja została wydana na podstawie uchwały KRRiT Nr 148/2020 z dnia 2 lipca 2020 r. upoważniającej Przewodniczącego KRRiT do dokonania zmian w koncesji Nr 466/2011-T z dnia 24 lutego 2011 r., udzielonej spółce Lemon Records Sp. z o.o. w zakresie określonym decyzją Prezesa UKE Nr DC.WRT.514.2.2020.95 z dnia 20 maja 2020 r.

Przedmiotowa zmiana koncesji nie wiąże się z naliczeniem opłaty koncesyjnej, na podstawie art. 38b ust. 3 ustawy o radiofonii i telewizji, wyłączającego w przedmiotowej sprawie stosowanie art. 40 ustawy.

Wobec tego należało postanowić jak na wstępie.

Zgodnie z art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 1 i § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, Stronie przysługuje prawo do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy do Przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji w terminie czternastu dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji. Na podstawie art. 52 § 3 w zw. z art. 3 § 2 pkt 1, art. 53 § 1 oraz art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2018 r. poz. 1302, z późn. zm.), Strona może bez skorzystania z prawa do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie za pośrednictwem Przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji w terminie trzydziestu dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji. Wpis od skargi wynosi 200 zł.

Zgodnie z art. 243 § 1 w zw. z art. 244 § 1, a także zgodnie z art. 252 § 2 oraz art. 254 ustawy - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi, Strona może złożyć wniosek o przyznanie prawa pomocy, obejmującego zwolnienie od kosztów sądowych i/lub ustanowienie w sprawie adwokata albo radcy prawnego. Wniosek

ten jest wolny od opłat. Wniosek o przyznanie prawa pomocy składa się do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie na urzędowym formularzu. Strona, która nie ma miejsca zamieszkania, pobytu lub siedziby na obszarze właściwości Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie może złożyć wniosek w innym wojewódzkim sądzie administracyjnym.

W myśl art. 127a w zw. z art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego, w trakcie terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy. Oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy składa się na piśmie Przewodniczącemu KRRiT. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza brak możliwości zaskarżenia decyzji do sądu.

Witold Kołodziejski

Dokument podpisany elektronicznie

Otrzymują:

1. Lemon Records Sp. z o.o., ul. Ostrobramska 77, 04-175 Warszawa;
2. Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej;
3. a/a.